

KENNY

Bruksanvisning

**Tvättmaskin
EURONOVA 1000
WA 355/10/F**

CE

S

Innehållsförteckning

INSTALLATION	Säkerhetsanvisningar	3
	Tvättmaskinsbeskrivning	4
	Transportsäkringar	5
	Hjulvagg: tvätt position - mobil position	5
	Elektrisk anslutning	5
	Anslutning och Installation	6
BRUKSANVISNING	Före första tvätten	7
	Programval	7-8
	Programmering	9
	Tvättmedelsdosering	10
	Miljövänlig ECO ventil	10
	Sortering av tvättgods	11
	Programförslag	11
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	Underhåll	12
	Avkalkning	12
	Rengöring av inloppsventilen	12
ALLMÄNT	Felsökning	13
	Nödöppning	13
	Nödtömning	13
	Rengöring av pump	13
	Felsökningsschema	14
	Tekniska Data	15
	Garanti	15

Inloppsslang



Varning

- Inloppsslangen påmonterad från fabrik. Kontrollera tätheten innan maskinen tas i bruk.

CE Försäkran

Tillverkaren av denna produkt försäkrar att den överensstämmer med direktiven för CE.

Säkerhetsanvisningar



Varning

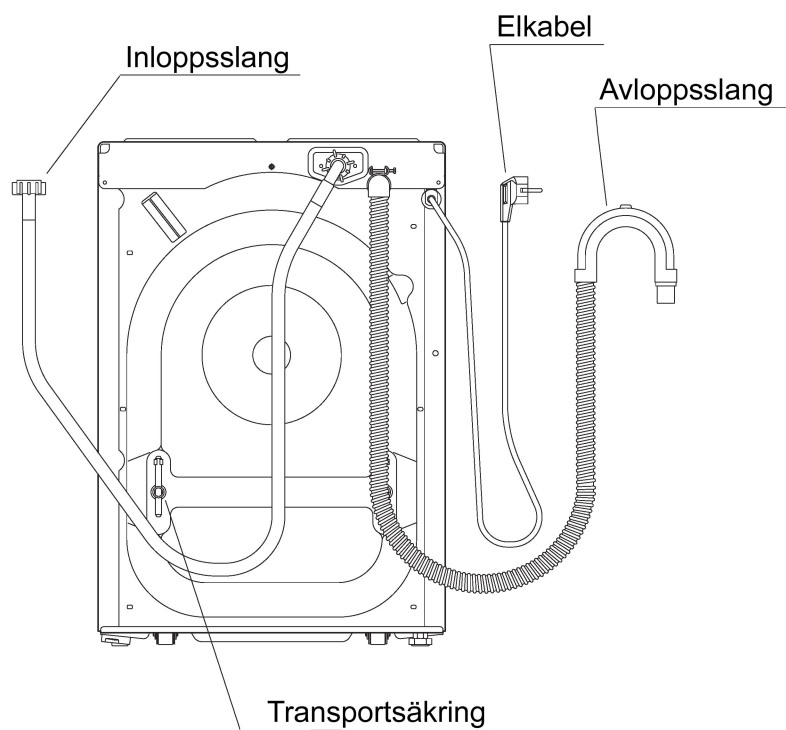
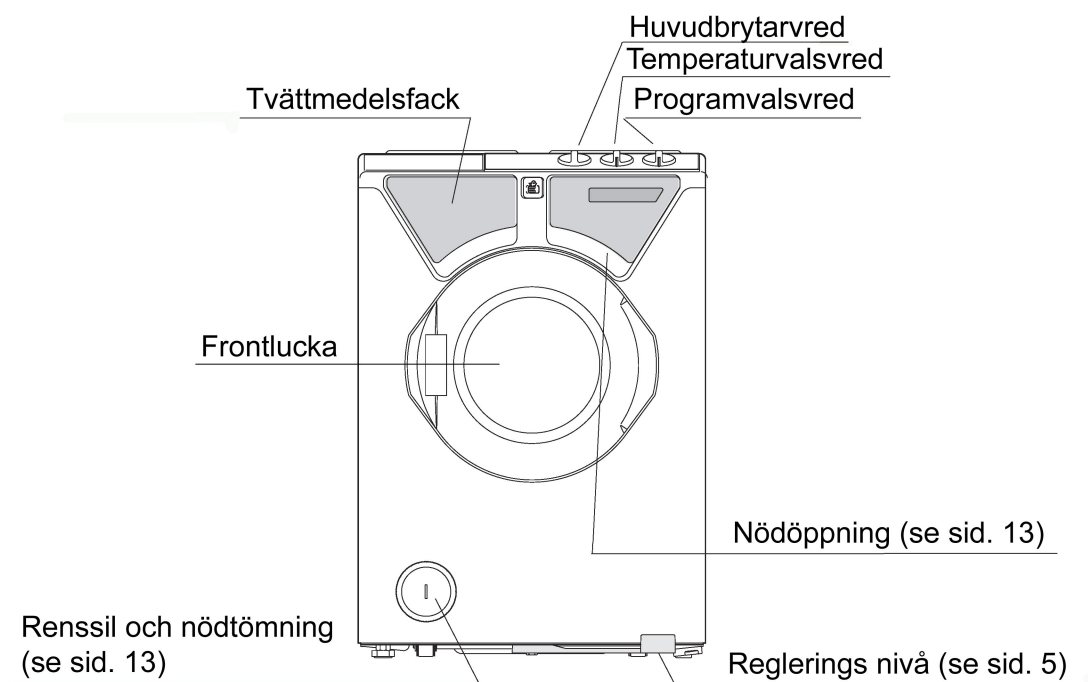
- Avlägsna transportsäkringen före användning!
- Läs igenom hela bruksanvisningen innan användning.
- Denna maskin är endast till för att rengöra kläder och andra textilier som är försedda med tvättinstruktioner, och bör skyddas mot felaktig behandling och användning (av t.ex. barn).
- Under användning måste tvättmaskinen hållas under uppsikt.



Varning

- Maskinens konstruktion får inte ändras på något sätt.
- Efter varje användningstillfälle bör vattentillflödet stängas av.
- Vrid huvudbrytaren till „✳“ läget efter avslutad tvätt.

Tvättmaskinsbeskrivning



Transportsäkring

Transportsäkringarna (2st) måste avlägsnas innan maskinen tas i bruk (se bild 1 - 3). Annars uppstår skador på maskinen.

- Lösgör och dra ut de båda transportsäkringarna (stängerna). - bild 1 - 2.
- Täck över hålen med medföljande plastproppar. - bild 3
- Om maskinen skall transporteras (t.ex. vid flytt) måste transportsäkringarna monteras fast på nytt.
- Töm kvarstående vatten ur maskinen (se Nödtömning sid 13).
- För att hindra att vatten läcker ut under transporten, bör maskinen transporteras upprätt.

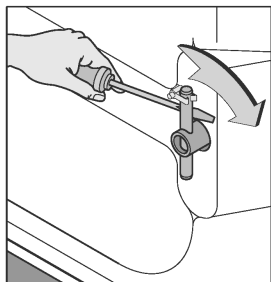


Bild 1

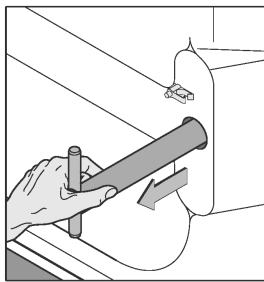


Bild 2

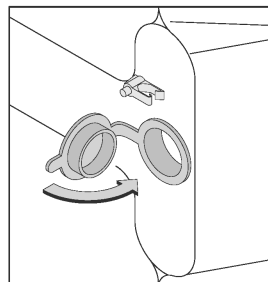


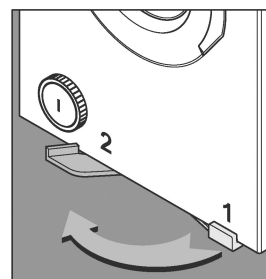
Bild 3

Hjulvagga: tvätt position – mobil position

- 1) Spak till hjulvagga i position 1 = tvättläge
Var uppmärksam: Maskinen kan bara tvätta i den här position.

Se till att:

- Maskinen inte står på halt underlag och är i våg
- Maskinen är elansluten.
- Inlopp- och avloppslangen är rätt monterad.



- 2) Spak till hjulvagga i position 2 = mobil läge
Maskinen är nu mobil på fyra hjul.

Om maskinen skall flyttas stäng av strömmen, avlägsna inlopp- och avloppslangen.

Elektrisk anslutning

- Jordat uttag 230 V / 50 Hz
- Anslutningseffekt 2,2 kW
- Säkring 10 amp.
- All elektrisk anslutning får endast utföras av behörig elektriker.




Varning

- Om el-anslutningskabel är skadad kontakta Kenny AB alt. behörig elektriker.

Anslutning och installation

Upp Start

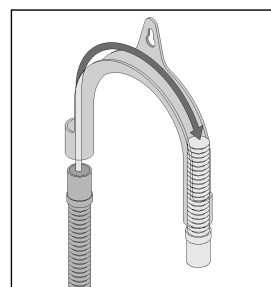
- El-anlut maskinen.
- Vrid huvudbrytarvredet till symbolen „“ och luckan öppnas
- Plocka ur slangupphängaren till avloppsslangen

Vattenanslutning

- Maskinen får bara anslutas till **kallt vatten**.
- Koppla inloppsslangen till vattenkranen.
- Vattentrycket måste ligga mellan 1 - 10 bar. Överstiger trycket 10 bar skall en reduceringsventil användas.
- Kontrollera att anslutningarna är täta!

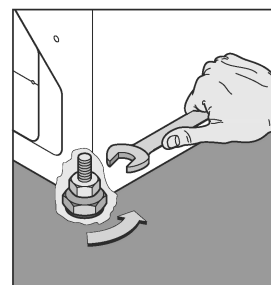
Avloppsanslutning

- Montera avloppsslangen så att inga skarpa veck bildas.
- Avloppsslangen får inte hängas högre än 1 m över den nivå tvättmaskinen står på. (Den medföljande slangupphängaren används att hänga avloppsslangen över badkarskanten, toalettstolen mm.).
- Montera slangupphängaren på avloppsslangen, trä slanggen genom hållaren (se bild) vik upp hållarändarna. Om nödvändigt fäst eller belasta den så att den inte hoppar loss när maskinen pumpar ur.
- Vid inkoppling till ett icke ventilerat avlopp kontakta behörig installatör.



Inställning

- Justera in maskinen i våg.
- Samtliga fötter måste ha golv kontakt.
 - Maskinen har två fasta och två justerbara fötter som kan skiftas inbördes beronde av vilken lutning underlaget har.
 - Vid justering lossa låsmuttern på de justerbara fötterna, ställ in våg läge dra åt låsmuttern igen (se bild)
 - För att lossa låsmuttern behövs en fast nyckel nr. 17. I vissa fall krävs en efterjustering beroende på underlag.
 - Kontrollera att slangarna är rätt monterade.



Varning

- Se till att samtliga slangar ligger så att inga veck bildas, annars påverkas maskinens funktioner negativt.
- Maskinen får endast installeras i **frostfritt** rum.
- För alla skador som uppstår pga felaktigt bruk, eller installation utförd av icke behörig person, gäller ej garantin.

Före första tvätten



Varning

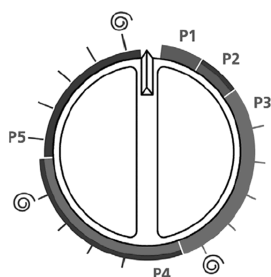
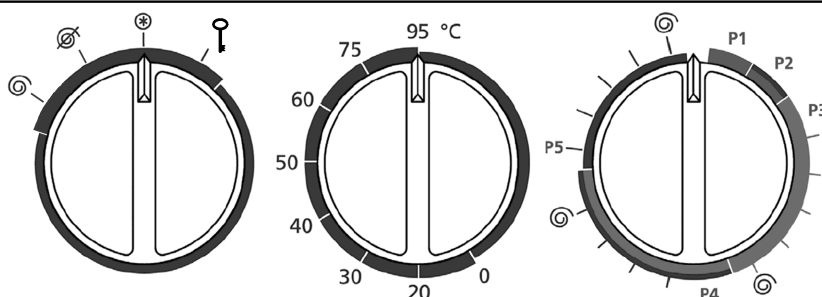
- Tvättmaskinen måste vara korrekt inställd och inkopplad.

Tvättmaskinen testades innan den lämnade fabriken. För att försäkra att alla vattenrester från testet avlägsnas, tvätta först en tom maskin.

- Lägg ingen tvätt i maskinen.
- Slå på vattnet.
- Lägg ett halvt mått tvättmedel i tvättmedelsfack II.
- Starta och kör kulör /syntettvätt programmet på 60 grader.

Tvättmaskinen är nu ren och klar för användning.

Programval

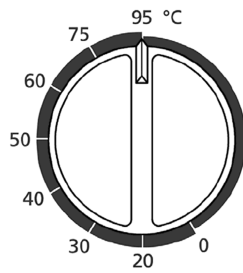


Programvalsved

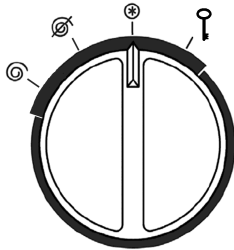
Med denna ratt väljs mellan:

P1	Vit- och kulörtvätt med förtvätt	40°C - 95°C
P2	Vit- och kulörtvätt utan förtvätt	40°C - 95°C
P3	Kulör och Syntettvätt	kallt - 60°C
P4	Fintvätt / gardiner hög vattennivå	kallt - 40°C
P5	Ylle	kallt - 40°C

Temperaturvalsred



- Temperaturren ger Er möjlighet att välja temperaturer från kallt till 95°C.
- Var noga med att följa de temperaturer som anges i plaggens tvättmärkning. Våra anvisningar över temperaturinställningar är endast grova riktlinjer.
- Försäkra att det är korrekt temperatur för valt program.
- En automatisk max temperatur gräns för programmet ull (5) på 40°C och Fintvätt (4) på 60°C ger ytterligare säkerhet beroende på inställd temperatur.
- Vid lätt smutsad tvätt kan man minska tvättemperaturen utan att tvättresultatet påverkas, istället spar man energi .



Huvudbrytarvred

Huvudbrytarvredet tillåter dig att välja mellan de följande inställningar.

- „ ☉ " - med centrifugering
centrifugerar 1000 /500 varv (slut centrifugering)
- „ ☒ " - utan centrifugering

Huvudbrytarvredet fungerar även som lucköppnare. För att öppna luckan vrid huvudbrytarvredet till position „ ☒ ". Med automatiskt vridfunktion återgår huvudbrytarvredet till position „ ☉ ". Luckan kan öppnas tidigast 2 minuter efter tvättprogramens slut.



Varning

Efter varje tvätt skall huvudbrytarvredet vara ställt i läge „ ☉ ".

Programmering

1 Vit- och kulörtvätt med förtvätt • INTENSIV • 40 - 95°C

- Ställ programvals-vredet på position 1.
- Ställ temperaturvals-vredet på önskat gradantal.
- Ställ huvudbrytarvredet på „☉“ eller „☒“.

Tips: Normalt smutsad tvätt bör alltid tvättas **utan** förtvätt. På detta sätt sparas både vatten, tvättmedel och energi.

2 Vit- och kulörtvätt utan förtvätt • NORMAL • 40 - 95°C

- Ställ programvals-vredet på position 2.
- Ställ temperaturvals-vredet på önskat gradantal.
- Ställ huvudbrytarvredet på „☉“ eller „☒“.

3 Kulör och syntetvätt • till 60°C

- Ställ programvals-vredet på position 3.
- Ställ temperaturvals-vredet på önskat gradantal.
- Ställ huvudbrytarvredet på „☉“ eller „☒“.

4 Fintvätt / gardinerprogram - hög vattennivå • till 40°C

- Ställ programvals-vredet på position 4.
- Ställ temperaturvals-vredet på önskat gradantal (automatisk temperatursgräns på max. 60°C).
- Ställ huvudbrytarvredet på „☉“ (centrifugvarvtalet i detta program är 500 varv) eller „☒“.

5 Ylleprogram • till 40°C

- Ställ programvals-vredet på position 5
- Ställ temperaturvals-vredet på önskat gradantal (automatisk temperatursgräns på max. 40°C)
- Ställ huvudbrytarvredet på „☉“ (centrifugvarvtalet i detta program är 500 varv) eller „☒“.

Tvättmedelsdosering

Tvättmedelsmängden är beroende av:

- storleken och kapaciteten på tvättmaskinen
- vattnets hårdhetsgrad
- hur hårt smutsad tvätten är
- mängden tvätt i trumman
- typ och märke på tvättmedlet

Innan tvättmedlet doseras bör man försäkra sig om:

- Att trummans kapacitet är fullt utnyttjad. Det spar både vatten, energi och tvättmedel.
- Om tvätten inte har feta eller andra svårlösliga fläckar.
- att mängden tvättmedel motsvarar den som är avsedd för hårdhetsgraden på vattnet. (Denna information lämnas av Vattenverket.
- Att tvättmedlet passar till programmet, temperaturen samt textilierna som ska tvättas.

Miljövänlig EKO ventil

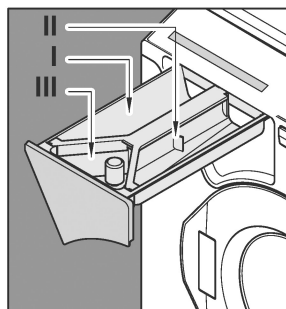
Denna tvättmaskin hjälper Er att spara upp till 50% av tvättmedlet eftersom den är utrustad:

- Med en Eko-ventil som förhindrar att oanvänt tvättmedel försvinner ut i maskinens avloppssystem.
- Doseringsanvisningarna på tvättmedelsförpackningarna gäller för maskiner med 6-kg-kapacitet.
Denna maskins kapacitet är 3 kg. Man bör därför halvera doseringen.

Tvättmedelsfack I
förtvättmedel

Tvättmedelsfack II
huvudtvättmedel

Mjukmedelsfack III
flytande sköljmedel



Om ni använder flytande tvättmedel (tex. tvättboll) följ instruktionen på förpackningen.

Råd

De rekommendationer från tillverkaren av sköljmedel som står på förpackningen gäller för normalt vatten. Om ni bor i ett område med hårt vatten ökas doseringen alt. mjukt vatten minska doseringen av sköljmedlet. Uppgifter på vattnets hårdhet kan erhållas från er kommun.

Sortering av tvättgodset

Sortering bör ske enligt följande.

- efter plaggens tvättmärkning
- efter smutsighetsgrad
- efter färg.

Nya plagg och textilier bör alltid tvättas separat första gången då de ofta innehåller överskott av färgmedel. Lägg in tvättgodset luftigt i tvättrumman. För att tvätta ekonomiskt, följ de rekommenderade tvättmängderna. Var noga med att ej överfylla maskinen eftersom detta ger en försämrade tvätteffekt. Tvättemperatur bör alltid anpassas efter hur hårt smutsad tvätten är.

Programförslag

Detta är riktlinjer för de angivna mängderna..

* Tvättmedelsdosering som anges på tvättmedelsförpackningen är baserade på 6 kg tvättmängd. Vid mindre tvättmängd minskas doseringen motsvarande, se tabell nedan

	Program	Temperatur	Huvudbrytarvredet	Tvättmedelsdosering*	max. kapacitet kg	Förbrukningsvärden		
						Tid min	Energi kWh	Vatten l
starkt smutsad vittvätt med förtvätt	1	95 °C	☉ ☒	dosera 50% mindre än vad som anges på förpackningen 1/3 i fack I 2/3 i fack II	3	129	1,3	46
starkt smutsad kulörvätt med förtvätt	1	60 °C	☉ ☒		3	107	0,75	46
normalt smutsad vittvätt	2	95 °C	☉ ☒	dosera 50% mindre tvättmedel än vad som anges på förpackningen i fack II	3	112	1,14	44
normalt smutsad kulörvätt	2	60 °C	☉ ☒		3	97	0,63	44
normalt smutsad kulörvätt	2	60 °C	☉ ☒		1,5	97	0,55	41
normalt smutsad kulörvätt	2	40 °C	☉ ☒		1,5	93	0,30	40
lättsmutsad kulör/syntet	3	40 °C	☉ ☒	dosera 70% mindre tvättmedel än vad som anges på förpackningen i fack II	1,5	73	0,26	38
fintvätt / gardiner	4	40 °C	☉ ☒		1,5	50	0,27	25
ylle	5	30 °C	☉ ☒	dosera 70% mindre yllevättmedel än vad som anges på förpackningen i fack II	1	28	0,19	57

Rengöring och underhåll



Varning

- Vid all rengörings- och översynsarbeten samt vid service, måste el och vattenanslutningar kopplas bort från maskinen. Vid kall vinterförvaring är det viktigt att maskinen töms helt på vatten. Stäng vattenintaget lossa inloppsflänsen öppna renslocket ta ur insatsen starta maskinen någon sekund, avbryt och gör sedan maskinen strömlös.

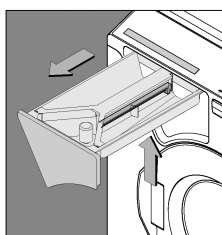


Bild 1

Underhåll

Då och då bör tvättmedelsfacket tas ur och rengöras.

- Tryck upp fackets undersida och dra ur facket (se bild 1).
- Rengör med varmt vatten.
- Lossa hävertlocket genom att dra det rätt uppåt och rengör under rinnande varmt vatten

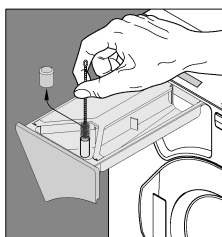
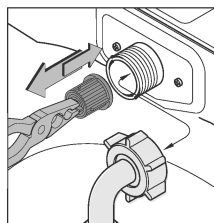


Bild 2

- Skulle det ha fastnat tvättmedelsrester i sköljmedelskanalerna så rengör dessa med ett lämpligt verktyg, t.ex. flaskborste el. dyl. Sätt nu åter hävertlocket på plats (se bild 2).
- Frontluckan, panelen och tvättmaskinens ytterhölje bör torkas av med en funktig trasa

Avkalkning

Vid korrekt dosering av tvättmedel är avkalkning ej nödvändig. Vid behov bör endast avkalkningsmedel med korrosionsskydd för tvättmaskiner användas.



Rengöring av inloppsventilen

- Stäng av vattnet och skruva loss inloppsslangen.
- Ta loss silen och rengör den.
- Sätt åter fast silen.
- Montera åter fast slangen och prova tätheten.

Felsökning



Varning

- Vid all form av felsökning stäng av vattnet och gör maskinen strömlös.

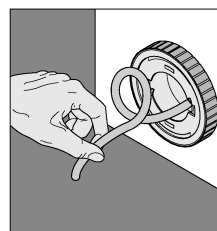
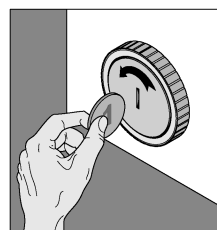
Nödöppning

- slå av strömbrytaren
- Släpp ut eventuellt vatten som finns kvar i maskinen. Se stycket nedan **Varning:** vattnet kan vara hett!
- Trumman måste stå helt stilla.
- Under den högra över panelen finns ett litet hål. Tryck in föslagsvis spetsen på en penna uppåt i detta hål.
- Frontluckan öppnas!



Nödtömning

- Avlägsna det fämre skyddslocket på avloppspumpens lock med ett mynt och ta ur den lilla slangen.
- När slangen är helt utvecklad kan vattnet släppas ut.
- Slangen skall åter tryckas tillbaka på plats när vattnet har slutat rinna.
- Återmontera skyddslocket på plats.



Varning

Kontrollera tömningspumpen med jämna mellanrum så att lösa delar från kläderna inte blockerar pumpen. Den bör alltid kontrolleras innan service tillkallas.

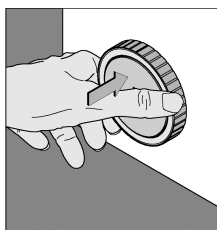


Bild 1

Rengöring av pumphus

Renslocket får endast öppnas när maskinen ej är i bruk. Ställ ett fat under pumpen för att fånga upp det restvatten som finns i pumpen. Öppna locket till pumpen (får endast ske under förutsättning att maskinen är tom på vatten annars gör en nödtömning).

- Fatta renslocket och tryck inåt (se bild 1)
- vrid locket 45° åt vänster (se bild 2), tryck ännu en gång och vrid ytterligare 45° åt vänster
- Dra ur insatsen (se bild 3) och rengör.
- För att stänga tryck in renslocket vrid två snäpp åt höger (vrid - tryck - vrid).

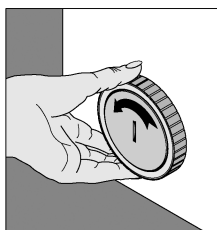


Bild 2

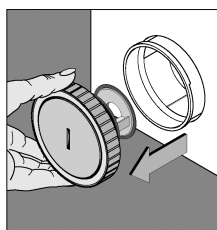


Bild 3

Felsökningsschema

fel	möjlig anledning	åtgärd
Trumman står stilla, ingen funktion	<ul style="list-style-type: none"> - ingen strömtillförsel - inget programval gjort - huvudbrytarvred står på „O“ - frontluckan ej riktigt stängd 	<ul style="list-style-type: none"> - kontrollera stickkontakten och säkringar - ställ in programmet (se sid. 6 - 7) - ställ huvudbrytarvredet på „☉“ eller „☒“ - stäng luckan
Maskinen flyttar på sig under gång,	<ul style="list-style-type: none"> - maskinen är inte ställd iväg 	<ul style="list-style-type: none"> - Justera in maskinen i våg se information sidan 6
Centrifugerar ej	<ul style="list-style-type: none"> - huvudbrytarvred står på „☒“ - tvätten fördelar sig ej jämnt i trumman 	<ul style="list-style-type: none"> - ställ huvudbrytarvred på „☉“ - om tvätten ligger ojämnt fördelad i trumman uppstår obalans och då avbryts centrifugeringen automatiskt. Om tvätten ej lyckas fördela sig efter några försök, avslutas programmet automatiskt utan centrigugering Ta då ut tvätten, fördela den jämnt i trumman och vrid programvals-vredet till „☉“. Och starta centrifugeringen igen.
Tvättmedlet spolans ner dåligt eller inte alls	<ul style="list-style-type: none"> - tvättmedelsklumpar i tvättmedelsfacket - fel programinställning 	<ul style="list-style-type: none"> - rengör tvättmedelsfacket (se sid. 10) - se programmering (sid. 9)
Sköljmedlet sköljs ner för tidigt i maskinen	<ul style="list-style-type: none"> - för mycket sköljmedel är doserat 	<ul style="list-style-type: none"> - dosera aldrig över max. - markeringen
Dosera aldrig över max. - markeringen	<ul style="list-style-type: none"> - sughäverten igensatt 	<ul style="list-style-type: none"> - tag loss sughäverten och rengör (se sid. 12)
Spår av vatten på golvet	<ul style="list-style-type: none"> - skumbildning vid överfyllnadsröret - tvättmedelsfacket är inte riktigt intrycket - otät slanganslutning - renslocket felaktigt monterad 	<ul style="list-style-type: none"> - minska tvättmedelsdoseringen - stäng facket ordentligt - kontrollera vattenanslutningen vid kranen och vid maskinen - se sid. 13
Tvätten blir ej ren	<ul style="list-style-type: none"> - för mycket eller för lite tvättmedel - fel programval - fel temperaturinställning 	<ul style="list-style-type: none"> - rätt doseringen (se sid. 10) - välj rätt program (se sid. 7 - 8) - kontrollera temperatur val.
Skadat tvättgods	<ul style="list-style-type: none"> - främmande föremål i trumman - tvättning av främmande föremål - felaktigt plagg, tex. vävfel 	<ul style="list-style-type: none"> - kontrollera innertrumman - töm fickorna - reklamera hos tillverkaren av plagget
Tvättmedelsrester i tvätten	<ul style="list-style-type: none"> - avbrott i vattentillförseln - tvättmedelsavlagringar i sköljmedelsfacket 	<ul style="list-style-type: none"> - kontrollera vattentillförsel - rengöring tvättmedelsfack (se sid.12)
Maskinen tömmer ej ur vattnet.	<ul style="list-style-type: none"> - Avloppsslangen ligger veck eller fel vid avloppet. - Pumpen är blockerad 	<ul style="list-style-type: none"> - Kontrollera slang och avlopp. - Rensning av pump (se sid. 13)

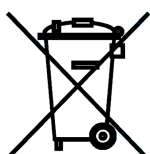
Om ingen av dessa åtgärder hjälper, vänligen kontakta behörig serviceverkstad.

Tekniska Data

Höjd:	67 cm
Bredd:	46 cm
Djup:	45 cm
Tvättkapacitet:	3 kg
Värmeeffekt:	2000 W
Totaleffekt:	2200 W
Säkring:	10 A
Spänning:	230 V~/50Hz
Varvtal centrifugering:	1000 rpm
Vikt:	49 kg

Garanti

Garanti enligt konsumentköplagen mot uppvisande av inköpskvitto.



När maskinen livslängd är över se till att den lämnas in för rätt sluthantering på en återvinningsstation i er kommun.



Varning

Denna produkt är miljövänligt tillverkad och förpackad.
Vi ber er hantera maskinen och dess emballage på samma sätt.

Informationsblad

KOMMISSIONENS DELEGERANDE FÖRORDNING (EU) No. 1061/2010)

A)	Varumärke:	KENNY
B)	Modellbeteckning:	EURONOVA 1000
C)	Nominell kapacitet:	3 kg
D)	Energieffektivitetsklass:	A+
F)	Viktad årlig energiförbrukning:	113 kWh/år
G)	Energiförbrukning för standardprogram bomull, 60°C, full maskin: bomull, 60°C, halv maskin: bomull, 40°C, halv maskin:	$E_{t 60} = 0,63$ kWh/cykel $E_{t 60 1/2} = 0,55$ kWh/cykel $E_{t 40 1/2} = 0,30$ kWh/cykel
H)	Viktad effektförbrukning Från läge: Vilo läge:	0 W 0 W
I)	Viktad årlig vattenförbrukning:	9196 liter/år
J)	Centrifugeringseffektivitetsklass:	D
K)	Högsta centrifugeringshastighet: Restfukthalt:	1000 rpm 69 %
L)	Angivelse av att "standardprogrammet bomull 60°C" och "standard-programmet bomull 40°C" är de standardtvättprogram som informationen på etiketten och informationsbladet hänför sig till, att dessa program är avsedda för tvätt av normalt smutsade bomullstextiler och att de är de effektivaste programmen när det gäller kombinerad energi- och vattenförbrukning.	
M)	Programtid för standardprogram Bomull, 60°C, full maskin: Bomull, 60°C, halv maskin: Bomull, 40°C, halv maskin:	97 min. 97 min. 92 min.
O)	Utsläpp av luftburat akustiskt buller tvättfas: centrifugeringsfas:	44 dB 61 dB

KENNY SCANDINAVIA AB

Duvnäsgratan 12
S-11634 Stockholm
Tel.: 08 / 714 9898
Fax: 08 / 714 9896

Med förbehåll för fel och förbiseende och tekniska ändringar.

Art.Nr. 026 775

08/2011